

Herramientas de colaboración de IFEX: Lista de verificación para socias

Esta lista de verificación facilita la autorreflexión y la planificación de acciones para oportunidades de colaboración nuevas o existentes. Proporciona una serie de indicaciones para reflexionar sobre cómo los Principios de Colaboración de IFEX se integran (o no) en una iniciativa de colaboración particular, desde la perspectiva de una organización invitada a unirse a un esfuerzo de colaboración. Revisar esta lista de verificación le ayudará a pensar detenidamente y articular claramente preguntas sobre cómo se están cultivando las condiciones para la colaboración.

Centrándose en el propósito

- ¿Existe una articulación clara de los objetivos y valores que sustentan la alianza/colaboración?
- ¿Esta oportunidad de colaboración responde a las necesidades, inquietudes y conocimientos de quienes mejor conocen el contexto específico o la experiencia vivida?
- ¿Existe una visión compartida con respecto a la transformación a largo plazo o los intercambios se centran más bien en insumos y productos a corto plazo y objetivos específicos del proyecto?

Etapas de implicación y socias de agencia.

- ¿Ha podido compartir su comprensión del tema, establecer expectativas realistas sobre cómo su organización puede contribuir y qué riesgos prevé?
- ¿Puede proporcionar información sobre el alcance del trabajo y los términos de la relación antes de que la oportunidad de colaboración se incluya formalmente en un contrato?
- ¿Se le brinda la oportunidad de ofrecer información sobre la evaluación y los indicadores de desempeño?
¿Tienen los actores sobre el terreno capacidad para tomar decisiones cotidianas relativas a la implementación basándose en su experiencia?

Gobernanza

- ¿Existe claridad en torno a las funciones y responsabilidades de todas las partes interesadas involucradas? ¿Las responsabilidades se basan en la experiencia, los recursos y la capacidad de cada parte que colabora?

- ¿Se han tenido en cuenta sus necesidades particulares (por ejemplo, diferencia horaria, acceso a Internet) y estilo de comunicación preferido al definir las formas de trabajar juntas?
- ¿Esta colaboración se enmarca como una transferencia bidireccional de conocimientos (ideas, habilidades y recursos)? ¿Tiene oportunidades para cuestionar y/o rechazar ideas o actividades incluidas en el plan?
- ¿Existe un mecanismo para revisar ideas y actividades durante la colaboración?

Poder y visiones del mundo

- ¿Existe un reconocimiento de las asimetrías de poder entre las socias y espacios dedicados a cuestionar y desentrañar el poder y los privilegios?
- ¿Ha incluido espacios dedicados a deconstruir sesgos individuales y nociones preconcebidas sobre otros actores involucrados en esta alianza/colaboración? (por ejemplo, estereotipos sobre grupos minoritarios o nociones preconcebidas sobre las prácticas y los fondos de las organizaciones occidentales)
- ¿Existe una comprensión compartida de las dinámicas de poder que probablemente afecten la colaboración?

Seguridad y bienestar

- ¿Se están considerando los riesgos y la seguridad de las personas defensoras y el personal de las OSC que trabajan sobre el terreno, especialmente quienes trabajan en entornos más hostiles?
- ¿Existe un plan para las personas defensoras y el personal de las OSC en caso de que su seguridad esté en riesgo?
- ¿Se están abordando las preocupaciones sobre el intercambio de datos confidenciales sobre personas defensoras y comunidades?

Transparencia y flexibilidad

- ¿Cuánta información se comparte sobre el acuerdo de financiación general?
- ¿Los requisitos administrativos son proporcionales a su contexto específico y su organización?
- ¿Está siendo transparente sobre la cantidad total de financiación necesaria para que su organización participe de manera significativa en esta oportunidad de colaboración?
- ¿Puede el presupuesto ser adaptado para que las actividades puedan responder a los aprendizajes desde el terreno y reajustarse a los cambios contextuales?

Honrando la colaboración

- ¿Los costos de fortalecer la colaboración y cultivar relaciones (por ejemplo, convocatorias en persona o reuniones de gobernanza) están incluidos en el presupuesto general del programa?
- ¿Existe cohesión entre las personas y todas las partes involucradas, y parecen preparadas para lograr el propósito u objetivo compartido del proceso colaborativo?

Responsabilidad y reconocimiento

- ¿Los procesos de rendición de cuentas se centran en las comunidades atendidas o responden únicamente a métricas centradas en los donantes?
- ¿Hay claridad en torno al reconocimiento de las contribuciones de todos los actores en la autoría de los materiales co-creados y la propiedad intelectual resultante de esta colaboración?
- ¿Existe una cultura abierta para la retroalimentación regular, dispuesta a aceptar resultados inesperados y fracasos, en lugar de comunicaciones que se centren únicamente en fechas de informes formales periódicos?
- ¿Existen canales de comunicación claros para garantizar la retroalimentación?

Herramientas de colaboración de IFEX: Lista de verificación para iniciadoras

Esta lista de verificación facilita la autorreflexión y la planificación de acciones para oportunidades de colaboración nuevas o existentes. Proporciona una serie de indicaciones para reflexionar sobre cómo los Principios de Colaboración de IFEX se integran (o no) en una oportunidad de colaboración específica, teniendo en cuenta la perspectiva de una organización que lidera o facilita la iniciativa. Revisar esta lista de verificación le ayudará a reflexionar y articular claramente preguntas sobre cómo se están cultivando las condiciones para la colaboración y a explorar formas de avanzar.

Centrándose en el propósito

- ¿Ha tenido en cuenta las opiniones de todas las partes interesadas potenciales, incluyendo, y lo más importante, quienes se benefician en el diseño de este proyecto?
- ¿Se ha tomado el tiempo para compartir su comprensión del problema que está tratando de abordar y cómo se alinea con su agenda más amplia, con todas las socias involucradas?
- ¿Es claro qué rol desempeñará cada organización?

Etapas de participación y agencia de las socias

- ¿Ha proporcionado a las organizaciones socias suficiente información y tiempo para evaluar y revisar adecuadamente el alcance del trabajo y los materiales disponibles antes de confirmar su compromiso?
- ¿Ha considerado qué atraería a cada socia a participar y comprometerse con esta oportunidad y cómo pueden beneficiarse de ella?
- ¿Ha considerado cómo le gustaría que terminara su experiencia colaborativa? ¿Cuáles serían algunas señales de una experiencia final positiva para esta colaboración específica?

Gobernantes

- ¿Existe claridad en torno a las funciones y responsabilidades de todas las partes interesadas involucradas? ¿Las responsabilidades se basan en la experiencia, los recursos y la capacidad de cada colaboradora?
- ¿Informa periódicamente a las socias que trabajan sobre el terreno sobre el trabajo que ha realizado como parte de la alianza/colaboración y, en términos más generales, sobre su trabajo?

- ¿Ha considerado qué herramientas utilizará para manejar los conflictos y resolver las diferencias en el grupo de una manera constructiva?
- ¿Ha considerado las necesidades particulares de diversas organizaciones para contribuir significativamente a esta oportunidad de colaboración? (por ejemplo, barreras relacionadas con el idioma, trabajar en múltiples zonas horarias, diferentes estilos de trabajo y comunicación).

Poder y visiones del mundo

- ¿Qué tan bien preparado está su equipo para abrirse a otras perspectivas del mundo y para participar en conversaciones sobre poder y privilegio?
- ¿Es consciente de la historia y reputación de su organización en la construcción de confianza y en la facilitación de oportunidades de colaboración con organizaciones de la mayoría global?
- ¿Ha incluido espacios dedicados para deconstruir sesgos individuales y nociones preconcebidas sobre otros actores involucrados en esta colaboración? (por ejemplo, estereotipos sobre grupos minoritarios o nociones preconcebidas sobre las prácticas y fondos de las organizaciones occidentales) ¿Promueven estos espacios la participación equitativa de todas las partes interesadas?

Seguridad y bienestar

- Al desarrollar el marco de evaluación de riesgos, ¿ha considerado los riesgos que enfrentan las personas activistas, defensoras y personal de las OSC que trabajan sobre el terreno, especialmente quienes enfrentan amenazas inmediatas a sus medios de vida y a sus vidas?
- ¿Ha preguntado a las socias qué prácticas les gustaría experimentar para generar apoyo mutuo y evitar el agotamiento y el colapso?

Transparencia y flexibilidad

- ¿Está compartiendo el presupuesto general del proyecto con todas las socias y los documentos que envía a sus donantes?
- ¿Se tienen en cuenta desde el principio las necesidades financieras de las socias?
- ¿Está cumpliendo sus promesas y cumpliendo las solicitudes de sus socias?
- ¿Ha reservado recursos para contingencias que puedan utilizarse para responder a necesidades emergentes?

Honrando la colaboración

- ¿Están incluidos en el presupuesto general del programa los costos de fortalecer la colaboración y cultivar relaciones (por ejemplo, reuniones en persona o reuniones de gobernanza)?

- ¿Ha identificado formas de reconocer, recompensar y celebrar públicamente los comportamientos colaborativos?
- ¿Cómo planea resaltar el valor del trabajo colectivo frente a los donantes?

Responsabilidad y reconocimiento

- ¿Cómo está asegurando que el progreso se monitoree no solo en métricas definidas por los donantes, sino también de maneras que sean significativas para las personas y organizaciones que trabajan sobre el terreno?
- ¿Cómo planea reconocer las contribuciones y la propiedad intelectual de todos los actores involucrados en este proceso?
- ¿Ha considerado formas de garantizar que esta colaboración contribuya a fortalecer la visibilidad de las OSC en el terreno?